

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 34 (1971)  
**Heft:** [11]  
  
**Rubrik:** Forthcoming events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LETTER TO THE EDITOR

## AFFILIATED CLUBS

Sir,—With regard to Mr Chamberlain's letter in last month's issue, may I state my final reply as follows.—

There seems to be little or no sense to reply to the contents of your letter in which you so very conveniently avoided the real issue and the relating major facts of my last statement. It is not easy to admit that one is wrong but it is a great pity indeed that you have instead chosen to make a vague attempt to find further excuses.

A brief reply to your comments:

- a) The presence of Taranaki delegates at the A.G.M. would have made no difference at all, my statement concerned.
- b) My feelings about your club's non-co-operation are shared by far more Swiss than you would dare to assess and it was about time somebody had it put on record and made it official.
- c) Your ambiguous remarks about the A.G.M. are totally out of place. May I remind you that the meeting was held under the patronage of the Ambassador Mr Corti and the able chair of Mr Bischof, President of the Society.
- d) If you do not like the rules of the Society as they stand at present, you are free to forward a motion for next year's A.G.M., if you are a member.
- e) Nobody, including myself, has ever questioned your hospitality but other clubs can claim the same for them. (By the way, we have just put up one of your members for a few days here.) What has this got to do with the issue AFFILIATION?

To sum up: No doubt this issue will come up at the next A.G.M. and I sincerely hope that you and your committee will take the necessary steps to affiliation before that.

In the meantime perhaps other affiliated clubs may wish to voice their opinion.

A. MOSER,  
President, Christchurch Swiss Club.

## FORTHCOMING EVENTS

### Auckland Swiss Club

We will be holding our **Family Christmas Party** on the weekend of 4th and 5th December on the Swiss Farm, Kaukapakapa.

—E.B.

## Hamilton Swiss Club

We will celebrate our **Christmas Party** on Saturday, 11th December at 8 p.m. in the Eureka Hall. Come and see Father Christmas and hear our children sing Christmas songs from different countries.

Admission:        Members        .70  
                     Non-Members   \$1.50

Ladies please bring a plate.

## Wellington Swiss Club

### — CHRISTMAS PARTY —

**Date:** Saturday, 4th December, 1971

**Place:** Brooklyn Community Hall

**Time:** 6.00 p.m.

Individual invitations with further detail will follow.

—A.J.F.

## NEWS FROM SWITZERLAND

### NEW SWISS STAMPS

Started in 1969, the series of Swiss postage stamps featuring the portraits of famous men is continued with the issue of a second set of "Portraits". The choice this year has fallen on five great doctors, three of them Swiss and, for the first time, two foreign Nobel Prize-winners for Medicine. The 10-ct stamp is dedicated to the memory of Alexandre Yersin, who discovered the microbe of the plague, while the 20-ct stamp is devoted to the psychiatrist August Forel, well known for his discoveries on the anatomy of the brain and the nervous system. The 30-ct value represents the ophthalmologist Jules Gonin, recognised today as the originator of retinal surgery. The German bacteriologist Robert Koch, Nobel prize-winner in 1905, is portrayed on the 40-ct stamps, the 80-ct value featuring the Canadian physiologist Frederick Grant Banting, Noble prize-winner in 1923.

Parallel with this series, the Swiss Post Office is issuing two special new stamps, a 30-ct "Swiss Alps" showing the Diablerets range and a 40-ct value commemorating the fiftieth anniversary of Radio-Switzerland Co. Ltd., a branch of the Swiss Postal and Telegraph Service, which is responsible for air safety at airports, listens in to the meteorological information broadcast by satellite and carries on the intercontinental telex, phototelegraphic and radiomaritime services.